

警請延長民事通常保護令有效期間

คำร้องขอยืดอายุของหมายคำสั่งคุ้มครองสามัญ

家事聲請狀

หนังสือคำร้องปัญหาครอบครัว

案號 รหัสคดี	年度 字第 號 ปี _____ 字第 _____ 號	承辦股別 หน่วยรับผิดชอบ	
稱謂 ชื่อเรื่อง	姓名或名稱 ชื่อนามสกุล หรือสรรพนาม	依序填寫：國民身分證統一編號或護照等身分證明文件字號、性別、出生年月日、職業、住居所、公務所、事務所或營業所、郵遞區號、電話、傳真、電子郵件位址、指定送達代收人及其送達處所。 กรุณากรอกตามลำดับ หมายเลขบัตรประชาชนหรือหมายเลขหนังสือเดินทาง วันเดือนปีเกิด อาชีพ สถานที่พักอาศัย ที่อยู่สถานที่ทำงาน รหัสไปรษณีย์ โทรศัพท์ โทรสาร อีเมลล์ กำหนดชื่อผู้รับและกำหนดสถานที่ที่จะจัดส่ง	
聲請人 ผู้ยื่นคำ ร้อง	○○○	國民身分證統一編號或護照等身分證明文件字號 หมายเลขบัตรประชาชนหรือหมายเลขหนังสือเดินทาง: 性別：男/女 เพศ：ชาย / หญิง 生日 วันเกิด： 職業 อาชีพ： 住：(□請保密，詳附件 1) ที่อยู่：(□ขอเป็นความลับ อ้างอิง <sup>1</sup> ) 郵遞區號 รหัสไปรษณีย์： 電話、手機：(□請保密，詳附件 1) โทรศัพท์, มือถือ：(□ขอเป็นความลับ อ้างอิง <sup>1</sup> ) 傳真 โทรสาร： 電子郵件位址 อีเมล： 送達代收人 ตัวแทนผู้รับ： 送達處所 (□請保密，詳附件 1) ที่อยู่：(□ขอเป็นความลับ อ้างอิง <sup>1</sup> ) * 是否請求法官隔別詢問或為其他適當之安全措施： ต้องการให้ศาลแยกสอบสวนหรือไม่หรือจัดมาตรการก้าหนด ความปลอดภัยอื่นๆที่เหมาะสม □是 ต้องการ (原因 เหตุผล ) □否 ไม่	

<p>法定代理人 ตัวแทนทางกฎหมาย</p>	<p>○○○</p>	<p>國民身分證統一編號或護照等身分證明文件字號 หมายเลขบัตรประชาชนหรือหมายเลขหนังสือเดินทาง: 性別：男／女 เพศ：ชาย / หญิง 生日 วันเกิด： 職業 อาชีพ： 住：(□請保密，詳附件 1) ที่อยู่：(□ขอเป็นความลับ อ้างอิง<sup>1</sup>) 郵遞區號 รหัสไปรษณีย์： 電話、手機：(□請保密，詳附件 1) โทรศัพท์, มือถือ：(□ขอเป็นความลับ อ้างอิง<sup>1</sup>) 傳真 โทรสาร： 電子郵件位址 อีเมล： 送達代收人 ตัวแทนผู้รับ： 送達處所 (□請保密，詳附件 1) ที่อยู่：(□ขอเป็นความลับ อ้างอิง<sup>1</sup>)</p>
<p>代理人 ตัวแทน</p>	<p>○○○</p>	<p>國民身分證統一編號或護照等身分證明文件字號 หมายเลขบัตรประชาชนหรือหมายเลขหนังสือเดินทาง: 性別：男／女 เพศ：ชาย / หญิง 生日 วันเกิด： 職業 อาชีพ： 住 ที่อยู่： 郵遞區號 รหัสไปรษณีย์： 電話、手機 โทรศัพท์, มือถือ： 傳真 โทรสาร： 電子郵件位址 อีเมล： 送達代收人 ตัวแทนผู้รับ： 送達處所 ที่อยู่：</p>
<p>被害人 ผู้เคราะห์ร้าย</p>	<p>○○○</p>	<p><input type="checkbox"/> 即聲請人 (如聲請人與被害人為同一人，請逕於下方「◎」部分填寫資料；如有聲請人以外的其他被害人，仍須詳載其他被害人資料) ผู้ยื่นคำร้องขอ(หากผู้ยื่นคำร้องกับผู้เคราะห์ร้ายเป็นบุคคลเดียวกัน กรุณากรอกข้อมูลใน ส่วนของ 「◎」 หากผู้ยื่นคำร้องเป็นบุคคลอื่นที่ไม่ใช่ผู้เคราะห์ร้าย ยังต้องกรอกข้อมูล ของผู้เคราะห์ร้าย อีกด้วย) 國民身分證統一編號或護照等身分證明文件字號 หมายเลขบัตรประชาชนหรือหมายเลขหนังสือเดินทาง: 性別：男／女 เพศ：ชาย / หญิง 生日 วันเกิด：</p>

		<p>職業 อาชีพ :</p> <p>住 : ( <input type="checkbox"/> 請保密 , 詳附件 1 )</p> <p>ที่อยู่ : ( <input type="checkbox"/> ขอเป็นความลับ อ้างอิง<sup>1</sup> )</p> <p>郵遞區號 รหัสไปรษณีย์ :</p> <p>電話、手機 โทรศัพท์, มือถือ :</p> <p>傳真 โทรสาร :</p> <p>電子郵件位址 อีเมล :</p> <p>* 是否請求法官隔別詢問或為其他適當之安全措施 :  ต้องการขอให้ศาลแยกสอบสวนหรือไม่หรือจัดมาตรการการันความปลอดภัยอื่นๆที่เหมาะสม :  <input type="checkbox"/> 是 ต้องการ ( 原因 เหตุผล )  <input type="checkbox"/> 否 ไม่</p> <p>◎ 於審理時, 是否需聲請親屬或個案輔導之社工人員、心理師陪同到場  คุณต้องการร้องขอให้ญาติหรือเจ้าหน้าที่ที่ดูแลกรณีบุคคลของกรมสังคม มาเป็นเพื่อนคุณ ในระหว่างไต่สวนคดีหรือไม่  <input type="checkbox"/> 是 ต้องการ :  姓名 ชื่อนามสกุล :  身分 หมายเลขประชาชน :  聯絡處所 ที่อยู่ติดต่อ :  聯絡電話 โทรศัพท์ติดต่อ :  <input type="checkbox"/> 否 ไม่ต้องการ</p> <p>送達代收人 ตัวแทนผู้รับ :</p> <p>送達處所 ( <input type="checkbox"/> 請保密 , 詳附件 1 )</p> <p>ที่อยู่ : ( <input type="checkbox"/> ขอเป็นความลับ อ้างอิง<sup>1</sup> )</p>
<p>相對人 คู่กรณี</p>	<p>○○○</p>	<p>國民身分證統一編號或護照等身分證明文件字號  หมายเลขบัตรประชาชนหรือหมายเลขหนังสือเดินทาง:  性別 : 男 / 女 เพศ : ชาย / หญิง  生日 วันเกิด :  職業 อาชีพ :  住 ที่อยู่ :  郵遞區號 รหัสไปรษณีย์ :  電話、手機 โทรศัพท์, มือถือ :  傳真 โทรสาร :  電子郵件位址 อีเมล :  送達代收人 ตัวแทนผู้รับ :  送達處所 ที่อยู่ :</p>

為聲請延長通常保護令事

เพื่อการยื่นคำร้องขอยืดเวลาของหมายคำสั่งคุ้มครองสามัญ :

聲請事項

หัวข้อเรื่องของการยื่นคำร้อง

請准將○○地方法院（少年及家事法院）核發之○○年度家護字第○○號民事通常保護令之有效期間，延長如下（二年以下期間）：

\_\_\_\_ 月

1 年

2 年

กรุณาอนุมัติคำร้องขอยืดอายุของหมายคำสั่งคุ้มครองสามัญของหมายเจีย-ฮู-จื่อเลขที่ \_\_\_\_\_ ที่อนุมัติในปี  
โดยการอนุมัติจากศาลท้องถิ่น(ศาลเยาวชนและปัญหาครอบครัว)

เขต \_\_\_\_\_ ขอยืดเวลาดังล่าง (ระยะเวลาไม่เกิน 2 ปี)

\_\_\_\_ เดือน

1 ปี

2 ปี

事實及理由

เหตุผลและข้อเท็จจริง

○○年度家護字第○○○號民事通常保護令，有效期間即將屆滿，因相對人仍有下列行為，被害人、其未成年子女及家庭成員有受家庭暴力之危險，爰請求延長原核發之通常保護令有效期間。

暴力攻擊（暴力行為  1. 普通傷害

2. 重傷害（指毀壞眼睛、耳朵、四肢、言語、味覺、嗅覺、生殖等機能或造成嚴重損害）

3. 殺人未遂

4. 殺人

5. 性侵害

6. 妨害自由

7. 目睹家庭暴力

8. 其他：\_\_\_\_\_。）

恐嚇、脅迫、辱罵及其他精神上不法侵害

經濟上控制、脅迫或其他經濟上不法侵害

請描述行為具體內容：

หมายคำสั่งคุ้มครองสามัญเจีย-ฮู-จื่อเลขที่ \_\_\_\_\_ ปี \_\_\_\_\_  
ใกล้จะครบกำหนดอายุของหมาย

แล้ว เนื่องจากคู่กรณียังมีพฤติกรรมดังลางนี้ ซึ่งผู้เคราะห์  
บุตรที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะและสมาชิกใน  
ครอบครัว ได้รับอันตรายจากการทารุณในครอบครัว  
จึงขอความกรุณายึดอายุของหมายคำสั่งคุ้มครอง

สำมัญ

ความรุนแรงในการโจมตี

(พฤติกรรมรุนแรงได้แก่  1. ถูกทำร้ายทั่วไป

2. ถูกทำร้ายสาหัส (ทำลายตา, หู, แขนขา, วาจา, รสชาติ, กลิ่น, ประสิทธิภาพทางเพศหรือเสียหายอย่างร้ายแรง)

3. เจตนาฆ่า

4. ฆ่าคน

5. ล่วงละเมิดทางเพศ

6. กักกันเสรีภาพส่วนบุคคล

7. พบเห็นการทารุณในครอบครัว

8. อื่น ๆ \_\_\_\_\_)

ชมขู่ บังคับ ด่าทอและล่วงละเมิดทางประสาทที่ผิดกฎหมาย

ควบคุมเศรษฐกิจ(การเงิน)

บังคับหรือละเมิดทางเศรษฐกิจอื่นๆที่ผิดกฎหมาย

กรุณาอธิบายเนื้อหาที่เป็นรูปธรรมชัดเจน :

此 致

เรียน

○○○○地方法院 (少年及家事法院) 家事法庭 公鑒

ศาลท้องถิ่น(ศาลเยาวชนและครอบครัว)ศาลครอบครัวเขต \_\_\_\_\_

證物名稱

及件數

ชื่อของหลักฐาน

และจำนวน

中 華 民 國

年

月

日

20\_\_/\_\_/\_\_

具狀人

ผู้ยื่นคำร้อง

撰狀人

อัยการ

簽名蓋章

(ลงชื่อและประทับตรา)

簽名蓋章

(ลงชื่อและประทับตรา)

